



## KEYLESS WORLD

Les béquilles  
intelligentes  
de SimonsVoss

La sécurité optimale sans clef

**Simons Voss**  
technologies



## LA promesse DE SIMONS VOSS

Il y a 20 ans, nous avons ouvert la voie aux solutions de fermetures numériques. Depuis, nous poursuivons un objectif clair avec nos systèmes : la sécurité intelligente. Avec une attente immuable en matière de haute qualité, de fiabilité et d'innovation. Notre objectif de toujours trouver une réponse durable de sécurité aux attentes individuelles de nos clients.

Nos clients veulent une solution à l'air du temps, à l'investissement sûr pour le contrôle des accès et une gestion simplifiée des clefs :

- Système de fermeture bien pensé, modulaire avec un portefeuille de produits très large
- Produits évolutifs et rétrocompatibles avec l'ensemble de la gamme SimonsVoss
- Technologie nécessitant peu de maintenance qui fonctionne simplement et durablement
- Une assistance compétente, professionnelle et rapide

# ENTREZ !

---

## Ouverture flexible, fermeture sûre, gestion facile.

Seule une technologie de fermeture numérique moderne peut répondre à ces attentes. Les solutions de fermeture SimonsVoss allient sécurité, confort, flexibilité et haute qualité. Gérez de manière centrale et rapide toutes les fermetures et droits d'accès. Élargissez votre système de fermeture porte par porte, bâtiment par bâtiment – simplement, rapidement et selon vos attentes.

En tant que leader de la technologie de fermeture sans câble, commandée par radio, nous continuons à avancer avec des installations optimisées répondant aux besoins. Nous proposons des composants de système innovants tels que les supports d'identification, bâquilles électroniques et cylindres intelligents.

# UN MONDE SANS CLEF GRÂCE AUX BÉQUILLES ÉLECTRONIQUES DE SIMONS VOSS

Contrôle numérique des accès pour les portes des bâtiments existants et neufs

Avec la SmartHandle 3062 et la SmartHandle AX, SimonsVoss propose deux variantes de serrures intelligentes pour les portes intérieures et extérieures. Elles sont à la pointe de l'innovation technologique avec également un design aux finitions travaillées.

Comme tous les composants de fermeture SimonsVoss, les poignées numériques intelligentes SmartHandle 3062 et SmartHandle AX sont de la plus haute qualité du point de vue du matériel, de la technique et du design. Elles peuvent être montées, mises en réseau ultérieurement et gérées avec les supports d'identification connus. Cela est possible grâce à la compatibilité en amont et en avant de tous les composants du système SimonsVoss. Le transpondeur de la première génération ferme aujourd'hui la SmartHandle AX issue de la toute dernière plateforme du système.

## // Association parfaite entre flexibilité et sécurité

Grâce à leurs fonctions intelligentes comme par exemple la surveillance de portes en ligne (DoorMonitoring), avec un design adaptable et une large palette de variantes, les poignées numériques intelligentes répondent aux plus hautes attentes en matière de flexibilité. La rentabilité est assurée par une consommation énergétique minimale et l'association de mécanique durable et robuste avec la technologie moderne - le tout Made in Germany.

## AGENCEZ VOTRE KEYLESS WORLD AVEC LES BÉQUILLES INTELLIGENTES DE SIMONS VOSS

	SmartHandle 3062	SmartHandle AX
Portes intérieures		x
Portes extérieures	x	
Portes à encadrement tubulaire	x	x
Portes en verre		x
Barre anti-panique		x



A black and white photograph of a man in a suit standing behind a glass door. He is looking towards the camera with a slight smile. The door has a handle on the right side. The background is a textured wall.

Beaurain Distribution

# SMARTHANDLE AX

La prochaine génération sans clef :  
la béquille sur rosace intelligente pour  
les portes intérieures

**La SmartHandle AX est le prélude à une nouvelle génération de solutions de contrôle d'accès encore plus performante.**

Plus de sécurité, plus de confort, plus d'intelligence. La nouvelle SmartHandle AX atteint un nouveau niveau de qualité. Elle complète le portefeuille de produits SimonsVoss depuis 2018.

#### // Sécurité des accès et performance accrues

La nouvelle architecture de sécurité constitue un avantage décisif de la SmartHandle AX. Le Secure Element, une unité séparée, enregistre et crypte efficacement toutes les données importantes telles que le mot de passe des installations de fermeture.

#### // Surveillance des portes en ligne sans câble

Il est également possible d'équiper les pièces sensibles avec la fonction DoorMonitoring\*. La surveillance des

portes en ligne sans câble enregistre, consigne et informe, grâce à des capteurs, les états de la porte, peu importe qu'elle soit ouverte, fermée, verrouillée ou restée ouverte trop longtemps. Vous êtes averti lors d'événements critiques.

#### // Design adaptable, possibilités d'agencement flexibles

La SmartHandle AX est modulaire. Ainsi, elle peut être adaptée de manière flexible à toutes les positions de la porte en fonction de son épaisseur, de l'écart et du carré. La poignée peut être montée à droite ou à gauche. SimonsVoss propose de combiner ses béquilles avec les poignées de fabricants de renom : pour une installation sur-mesure.

**+ Différentes variantes de béquilles SimonsVoss et des finitions de différentes couleurs**

**+ Fonctionnalité à long terme prouvée sur 1 million de cycles (DIN EN 1906)**

**+ Durée des piles, jusqu'à 300 000 manœuvres ou jusqu'à 10 ans en mode veille**

**+ Combinable avec les béquilles de fabricants de renom**

**+ Mise en réseau en ligne et virtuelle**

**+ Gère jusqu'à 64 000 supports**

**+ Conception modulaire : L'épaisseur de la porte, la distance et le carré sont adaptables, la poignée peut être montée à droite ou à gauche**



Beaurain Distribution



Intelligente, élégante  
et durable :  
La SmartHandle AX  
convainc par la durée de vie  
de sa pile pouvant aller  
jusqu'à 300 000 manœuvres.



Version lecteur bas.



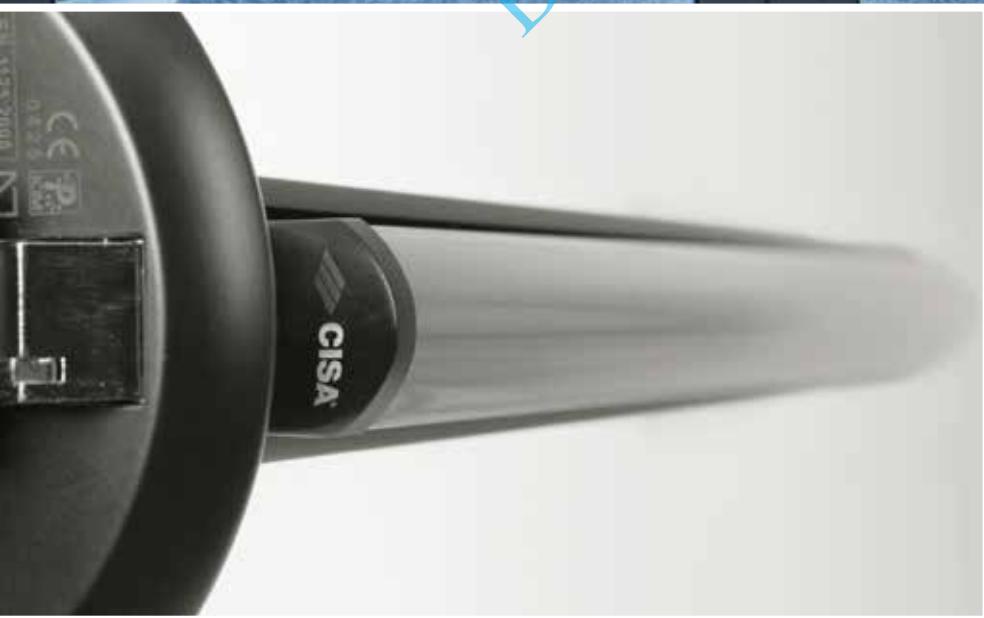
Modulaire, sûre et flexible - Version lecteur haut avec  
verrouillage mécanique ...



... ou en version lecteur bas.



SmartHandle AX –  
installation intérieure  
pour portes à  
encadrement tubulaire  
à partir de 65 mm de  
largeur également  
adaptée pour montage  
sur rosaces ovales.



Également combinable avec une barre  
anti-panique

# SMARTHANDLE 3062

La solution classique pour les portes extérieures

**La SmartHandle 3062 contrôle les grands flux de visiteurs de manière fiable. Elle est étanche, fonctionne sans câble et peut, grâce au processus breveté Snap-In être montée en quelques minutes sans perçage avec à l'aide d'une seule vis.**

#### // Sécurité accrue contre les effractions

La SmartHandle 3062 permet de gérer de nombreux groupes de visiteurs différents. Elle peut commander jusqu'à 64 000 personnes individuellement en fonction de l'autorisation, de l'horaire et du lieu. La SmartHandle est particulièrement protégée contre les effractions car son électronique se trouve à l'intérieur de la porte.

#### // Surveillance des portes en ligne sans câble

Il est également possible d'équiper les pièces sensibles de la fonction DoorMonitoring.

La surveillance des portes en ligne sans câble enregistre, consigne et informe, grâce à des capteurs, de tous les états de la porte, peu importe qu'elle soit ouverte, fermée, verrouillée ou restée ouverte trop longtemps. Vous êtes averti en cas d'événements critiques.

Avec son design élégant, primé à plusieurs reprises, la poignée numérique intelligente s'harmonise avec les types de portes les plus variés. Elle accepte les supports de fermeture transpondeurs ou SmartCard et peut être installée et mise en réseau ultérieurement sans aucun problème.

**+ Gestion de jusqu'à 64 000 supports**

**+ Montage Snap-In sans perçage**

**+ Durée de vie de la pile jusqu'à 150 000 manœuvres**

**+ Différentes variantes de bâchelettes et largeur de plaques SimonsVoss**

**+ Protection accrue et certifiée contre les effractions**

**+ DoorMonitoring – La surveillance des portes en ligne sans câble pour les pièces sensibles, avec alerte en présence d'événements critiques.**



Beaurain Distribution



Beaurain Distribution

La solution classique pour les portes extérieures - résistant aux intempéries, sans câble et montage sans perçage grâce au processus Snap-In breveté.



La sécurité - à portée de main.  
Protection accrue contre les effractions conformément aux certifications PAS 24, SKG et ESI.

Beaurain Distribution

Quand le confort rencontre la sécurité et  
le design : La poignée numérique élégante  
s'harmonise parfaitement avec différents  
types de portes.



## // DONNÉES TECHNIQUES

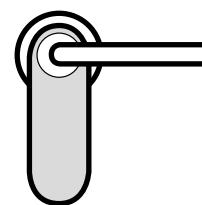
Variantes selon les pays	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: Cylindre profil européen (A)</li> <li>:: Rond suisse (B)</li> </ul>	Température de fonctionnement	Fonctionnement : de -25°C à +50°C
Dimensions Variante A0/B0 (lxhxp)	66 x 120 x 21 mm	Signalisation	Acoustique (bipeur) Visuelle (LED - verte/rouge)
Dimensions Variante A1/B1 (lxhxp)	66 x 140 x 21 mm	Accès enregistrables	jusqu'à 1 500
Dimensions Variante A2/B2 (lxhxp)	66 x 174 x 21 mm	Groupes de plages horaires	100 +1
Dimensions de la porte	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: Épaisseur de la porte : 38 - 200 mm</li> <li>:: Mesures de distance : 70 - 110 mm</li> <li>:: Carré : 7   8   8,5   9   10</li> </ul>	Nombre de supports pouvant être gérés par la SmartHandle	jusqu'à 64 000
Processus de lecture	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: Technologie transpondeur active</li> <li>:: Passive (MIFARE® Classic et DESFire®)</li> <li>:: Hybride (active et passive)</li> <li>:: BLE ready</li> </ul>	Réseau radio	Mise en réseau directe possible avec nœud de réseau intégré (installation ultérieure possible)
Types de fonctionnement	En ligne, réseau virtuel et hors ligne (combinable)	Capacité de mise à niveau	Possibilité de mise à niveau du micrologiciel
Types de piles	4x CR2450 3V Lithium	Certificats	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: MPA Certificat général de contrôle des travaux</li> <li>:: DIN EN 1634</li> <li>:: DIN EN 179</li> <li>:: DIN EN 1906 (classe 4)</li> <li>:: DIN EN 1125</li> <li>:: PAS 24</li> </ul>
Durée de vie des piles	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: Jusqu'à 300 000 manœuvres ou jusqu'à 10 ans en mode veille (actif)</li> <li>:: Jusqu'à 200 000 manœuvres ou jusqu'à 10 ans en mode veille (passif)</li> </ul>		



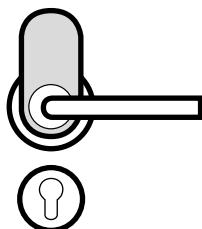
## // VARIANTES



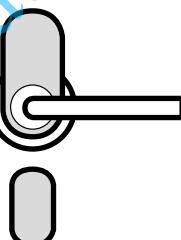
A1 / B1  
pour un écart par rapport à la serrure à mortaise : 70-79 mm



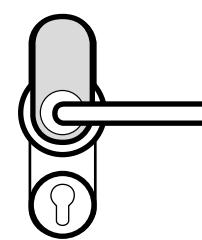
A2 / B2  
pour un écart par rapport à la serrure à mortaise : 70-110 mm



A0 / B0  
au choix  
avec caches sur  
rosaces avec/sans  
logement pour  
cylindre profilé



A3  
pour portes à encadrement tubulaire avec rosaces ovales (trous 50 mm) – Largeur du profil au moins de 65 mm



A4  
pour adaptation avec barre antipanique.  
Respecter la liste de compatibilité



## // BÉQUILLES



## // FINITIONS

Argent / blanc

Argent / gris-noir

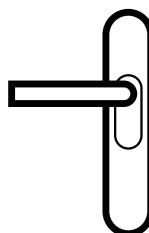
Laiton / blanc

## // DONNÉES TECHNIQUES

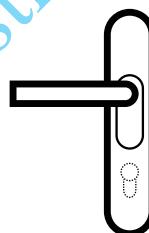
Variantes selon les pays	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: Cylindre profil européen (A)</li> <li>:: Rond suisse (B)</li> </ul>	Température de fonctionnement	Fonctionnement : de -20°C à +50°C
Dimensions pour montage Snap-In et conventionnel (lxhxp) :	Profil européen / rond suisse <ul style="list-style-type: none"> <li>:: Étroit : 41x224x16 mm</li> <li>:: Large : 53x224x16 mm</li> </ul>	Signalisation	Acoustique (bipeur) Visuelle (LED, seulement pour passif)
Dimensions de la porte	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: Épaisseur de la porte : 39 - 100 mm</li> <li>:: Mesures de distance : 70 - 94 mm</li> <li>:: Carré : 7   8   8,5   9   10</li> </ul>	Accès enregistrables	jusqu'à 3 000
Processus de lecture	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: Technologie transpondeur active</li> <li>:: Passive (MIFARE® Classic, Plus et DESFire®)</li> <li>:: Hybride (active et passive)</li> </ul>	Groupes de plages horaires	100 +1
Types de fonctionnement	En ligne, réseau virtuel et hors ligne (combinable)	Nombre de supports pouvant être gérés	jusqu'à 64 000
Types de piles	2x CR2450 3V Lithium	SmartHandle	
Durée de vie des piles	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: Jusqu'à 150 000 manœuvres ou jusqu'à 10 ans en mode veille (actif)</li> <li>:: Jusqu'à 65 000 manœuvres ou jusqu'à 6 ans en mode veille (passif)</li> <li>:: Jusqu'à 120 000 manœuvres ou jusqu'à 10 ans en mode veille (hybride)</li> </ul>	Réseau radio	Mise en réseau directe possible avec nœud de réseau intégré (installation ultérieure possible)
		Capacité de mise à niveau	Possibilité de mise à niveau du micrologiciel
		Certificats	<ul style="list-style-type: none"> <li>:: MPA Certificat général de contrôle des travaux</li> <li>:: DIN EN 1634</li> <li>:: DIN EN 179</li> <li>:: DIN EN 1906 (classe 4)</li> <li>:: DIN 18257 (ES1)</li> <li>:: SKG</li> <li>:: PAS 24</li> </ul>



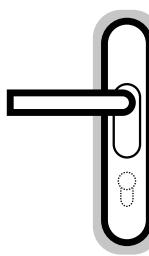
## // VARIANTES



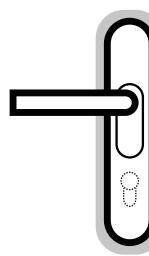
Montage Snap-In avec montage sans perçage (SHA...A/B)



Montage conventionnel avec fermeture mécanique supplémentaire possible (SHA/SHC/SHD...C-L)



Fixation pour montage sur rosaces avec fermeture mécanique supplémentaire possible\* (SHF/SHG...E-L)



Fixation pour portes à encadrement tubulaire avec fermeture mécanique supplémentaire possible\* (SHH/SIH...E-L)

\* Livraison avec plaque d'adaptation supplémentaire pour le montage



## // BÉQUILLES



## // FINITIONS

Acier brossé

Laiton



### Voici SimonsVoss

SimonsVoss, le pionnier de la technologie de contrôle des accès sans fil, propose une large gamme de produits pour le secteur des TPE et des moyennes et grandes entreprises ainsi que des organismes publics. Les solutions de fermeture SimonsVoss allient fonctionnalités intelligentes, qualité exceptionnelle, design récompensé et fabrication allemande. En tant que fournisseur de solutions innovantes, SimonsVoss est particulièrement attaché à l'évolutivité des systèmes, à la sécurité, à la fiabilité des composants, à la performance des logiciels et à la simplicité d'utilisation. SimonsVoss est ainsi considéré comme une entreprise à la pointe de la technologie dans le domaine des systèmes numériques de fermeture. SimonsVoss est la seule société à proposer une surveillance de porte en ligne sans fil adaptée aux cylindres numériques. L'esprit d'innovation, la durabilité, la responsabilité et la haute estime des collaborateurs et partenaires constituent les principes de la réussite économique.

SimonsVoss est une société du Groupe ALLEGION – un réseau actif à l'échelle mondiale dans le domaine de la sécurité. Allegion est représenté dans près de 130 pays ([www.allegion.com](http://www.allegion.com)).

**SimonsVoss Technologies GmbH**  
Feringastrasse 4  
85774 Unterföhring  
Allemagne  
Tél. +49 89 99 228-0  
[info-simonsvoss@allegion.com](mailto:info-simonsvoss@allegion.com)  
[www.simons-voss.com](http://www.simons-voss.com)

**SimonsVoss Technologies SAS**  
Immeuble « Les Portes de Paris »  
1/3 rue du Rempart  
93160 Noisy Le Grand  
France  
Tel: + 33 1 48 15 14 80  
[france-simonsvoss@allegion.com](mailto:france-simonsvoss@allegion.com)

PD.BESCHLAG.FR – 2020.08

Pour des informations générales sur la sécurité et la maintenance, rendez-vous sur [www.simons-voss.com/fr/security.html](http://www.simons-voss.com/fr/security.html)



© Copyright 2020, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring.

Tous droits réservés. Les textes, photos et graphiques sont protégés par les droits d'auteur.

Le contenu de cette brochure ne peut être copié, diffusé ou modifié. Les données techniques contractuelles sont disponibles dans notre manuel système. Sous réserve de modifications techniques.

SimonsVoss et MobileKey sont des marques enregistrées de la société SimonsVoss Technologies GmbH.



**Simons Voss**  
technologies

Made in Germany